



## 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

### 1.1 Produkta identifikators

Tirdzniecības nosaukums : Valvoline™ HD 10W  
motoreļļu

Produkta kods : 890707

### 1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Vielas/maisījuma lietošanas veids : Motora, transmisijas eļļa un smēreļļa.

### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmums : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Nīderlande

Tālrunis : +31 (0)78 654 3500 (Nīderlande), vai sazinieties arjūsu vieteja  
CSR dienesta kontaktpersonu.

Par Drošības Datu lapām atbildīgās personas e-pasta  
adrese : SDS@valvolineglobal.com

### 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, vai zvaniet uz vietejo arkartas izsaukumu talruna numuru 112

---

## 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

Nav bīstama viela vai maisījums.

## 2.2 Marķējuma elementi

### Marķēšana (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Nav bīstamības pictogrammas, nav signālvārda, nav bīstamības apzīmējuma(-u), nav drošības prasību apzīmējums.

### Papildus marķējums

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

## 2.3 Citi apdraudējumi

Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).

Ekoloģiskā informācija: Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

Toksikoloģiskā informācija: Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

## 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

### 3.2 Maisījumi

#### Sastāvdaļas

Ķīmiskais nosaukums	CAS Nr. EK Nr. Indeksa Nr. Reģistrācijas numurs	Klasifikācija	Koncentrācija (% w/w)
Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta	64742-56-9 265-159-2 649-469-00-9	Asp. Tox. 1; H304	>= 25 - < 40
Mineral Oil - mixture	Nav noteikts  01-2119484627-25-xxxx, 01-2119471299-27-xxxx, 01-2119487077-29-xxxx, 01-2119480132-48-xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26-	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2;	>= 1 - < 2,5

	xxxx	H411	
		specifiskās koncentrācijas robeža <b>Skin Irrit. 2; H315</b> <b>&gt;= 6,25 %</b> <b>Eye Dam. 1; H318</b> <b>&gt;= 12,5 %</b> <b>Eye Irrit. 2; H319</b> <b>&gt;= 10,0 %</b>	
Darba vietā jāierobežo ekspozīcija ar šīm vielām :			
Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25-xxxx		>= 60 - < 70
Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6		>= 2,5 - < 5

Saīsinājumu skaidrojumus skatīt 16. nodaļā.

#### 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

##### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Vispārīgi ieteikumi : Pārvietot ārpus bīstamās zonas.  
 Apmeklējot ārstu, uzrādīt šo drošības datu lapu.  
 Neatstāt bez uzraudzības cietušo.
- Ja ieelpots : Ja bezsamaņā, novietot galus pozā un meklēt medicīnisko palīdzību.  
 Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.
- Ja nokļūst uz ādas : Pirmā palīdzība parasti nav nepieciešama. Tomēr ir ieteicams, ka skartā jānotīra, mazgājot ar ziepēm un ūdeni.  
 Ja ādas kairinājums nepāriet, sazināties ar ārstu.  
 Ja uz ādas, skalot ar lielu ūdens daudzumu.  
 Ja uz drēbēm, novilkt drēbes.
- Ja nokļūst acīs : Nekavējoties izskalot aci(-s) ar lielu daudzumu ūdens.  
 Izņemt kontaktlēcas.  
 Aizsargāt aci, kura nav cietusi.  
 Skalošanas laikā turēt aci plaši atvērtu.  
 Ja acu kairinājums saglabājas, konsultēties ar speciālistu.

Ja norīts : Nodrošināt brīvus elpceļus.  
Nedot pienu vai alkoholiskos dzērienus.  
Nekad personai bezsamaņā nedot neko caur muti.  
Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.

#### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūti un aizkavēti

Simptomi : Simptomi nav zināmi vai nav paredzami.

#### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Ārstēšana : Nav bīstamības, kam būtu nepieciešami pirmās palīdzības pasākumi.  
Simptomātiska ārstēšana.

---

### 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

#### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Lietot ūdens izsmidzināšanu, spirta izturīgās putas, sausu ķīmisko vielu vai oglekļa dioksīdu.

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Augsta spiediena ūdens strūkļa

#### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Bīstamie degšanas produkti : oglekļa dioksīds un oglekļa monoksīds

#### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpašas ugunsdzēsēju aizsargierīces : Uguns dzēšanai uzvilkt elpošanas aparātu, ja nepieciešams.

Papildinformācija : Ķīmisko ugunsgrēku standartprocedūra.  
Izmantot ugunsdzēsšanas pasākumus, kas ir piemēroti vietējiem apstākļiem un apkārtesošajai videi.

---

### 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

#### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Individuālie drošības pasākumi : Lietot individuālos aizsardzības līdzekļus.

## 6.2 Vides drošības pasākumi

Vides drošības pasākumi : Novērst tālāku noplūdi vai izšļakstīšanos, ja ir droši to darīt. Ja produkts piesārņo upes vai ezerus vai kanalizāciju, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

## 6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākšanas metodes : Uzskūkt ar inertu absorbējošu materiālu (piemēram, smiltīm, silikagelu, skābes saistvielu, universālo saistvielu, zāģu skaidām). Uzglabāt piemērotos slēgtos konteineros tālākai utilizācijai.

## 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 7., 8., 11., 12. un 13. sadaļu.

---

## 7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

### 7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Ieteikumi drošām darbībām : Neieelpot tvaikus/putekļus. Nepieļaut nokļūšanu uz ādas un acīs. Individuālās aizsardzības pasākumi ir uzskaitīti 8. nodaļā. Smēķēšana, ēšana un dzeršana jāaizliedz darba telpās. Skalošanai izmantoto ūdeni utilizēt saskaņā ar vietējiem un nacionālajiem noteikumiem.

Ieteikumi aizsardzībai pret ugunsgrēku un sprādzienu : Normāli profilaktiskie uguns aizsardzības pasākumi.

Higiēnas pasākumi : Nedzert un neēst, darbojoties ar vielu. Nesmēķēt, darbojoties ar vielu. Nomazgāt rokas pirms pārtraukumiem un darba dienas beigās.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas vietām un konteineriem : Glabāt konteineru cieši noslēgtu sausā un labi vēdināmā vietā. Elektriskajām instalācijām / darba materiāliem ir jāatbilst tehnoloģiskajiem drošības standartiem.

Sīkāka informācija par stabilitāti uzglabājot : Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Specifisks(i) lietošanas veids(i) : Dati nav pieejami

## 8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

### 8.1 Kontroles parametri

#### Pieļaujamās ekspozīcijas ierobežojums darba vietā

Sastāvdaļas	CAS Nr.	Vērtības veids (Ekspozīcijas veids)	Kontroles parametri	Bāze
Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta	64742-54-7	AER 8 st	5 mg/m <sup>3</sup>	LV OEL
Destilāti (naftas), vieglie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta	64742-56-9	AER 8 st	5 mg/m <sup>3</sup>	LV OEL
Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta	64742-65-0	AER 8 st	5 mg/m <sup>3</sup>	LV OEL

### 8.2 Ekspozīcijas kontrole

#### Personāla aizsardzības līdzekļi

- Acu / sejas aizsardzība : Acu mazgājamā pudele ar tīru ūdeni  
 Cieši pieguļošas drošības aizsargbrilles  
 Ārkārtas apstākļu gadījumā uzlikt sejas masku un uzvilkt  
 aizsargtērpu.
- Roku aizsardzība
- Materiāls : neoprēns, nitrilkaučuks
- Izturības ilgumu : >= 240 min
- Cimdu biezums : >= 0,35 mm
- Vadlīnijas : Aprīkojumam ir jāatbilst EN 374 prasībām
- Piezīmes : Izvēlētajiem aizsargcimdiem jāatbilst Regulas (ES) 2016/425  
 un no tās izrietošā standarta EN 374 specifikācijām. Cimds  
 novilkt un aizvietot, ja ir jebkāda bojājuma vai ķīmiskas  
 iekļūšanas pazīme. Lūdzam ievērot cimdu piegādātāja  
 sniegtās instrukcijas par caurlaidību un pārrāvuma laiku. Arī  
 jāņem vērā īpašie vietējie apstākļi, kādos produkts tiek  
 lietots, tādi kā iegriezumu, nobrāzumu bīstamība un saskares  
 laiks. Dati par pārrāvuma laiku/materiāla stiprumu ir



	standartlielumi! Precīzu pārrāvuma laiku/materiāla stiprumu jāiegūst no aizsargcimdu ražotāja. Piemērotību konkrētai darba vietai jāpārrunā ar aizsargcimdu ražotājiem.
Ādas un ķermeņa aizsardzība	: Necaurļaidīgs apģērbs Izvēlēties ķermeņa aizsardzību atbilstoši bīstamās vielas daudzumam un koncentrācijai darba vietā.
Elpošanas aizsardzība	: Parasti nav nepieciešams elpceļu aizsargaprīkojums.

## 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis	: šķidrums
Krāsa	: dzintara
Smarža	: eļļaina
Smaržas slietnis	: Dati nav pieejami
Kušanas/sasalšanas temperatūra	: Dati nav pieejami
Viršanas punkts / viršanas temperatūras diapazons	: Dati nav pieejami
Uzliesmojamība	: Dati nav pieejami
Augšējā sprādzienbīstamības robeža / Augšējā uzliesmošanas robeža	: Dati nav pieejami
Apakšējā sprādzienbīstamības robeža / Apakšējā uzliesmošanas robeža	: Dati nav pieejami
Uzliesmošanas temperatūra	: ap 200 °C
Noārdīšanās temperatūra	: Dati nav pieejami
pH	: Nav piemērojams
Viskozitāte Viskozitāte, dinamiskā	: Dati nav pieejami



Viskozitāte, kinemātiskā	:	ap 32 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Šķīdība		
Šķīdība ūdenī	:	nesajaucams
Šķīdība citos šķīdinātājos	:	Dati nav pieejami
Sadalījuma koeficients: n- oktanols/ūdens	:	Dati nav pieejami
Tvaika spiediens	:	Dati nav pieejami
Relatīvais blīvums	:	Dati nav pieejami
Blīvums	:	ap 0,88 g/cm <sup>3</sup>
Relatīvais tvaiku blīvums	:	Dati nav pieejami
Daļiņu raksturīpašības Daļiņu izmērs	:	Nav piemērojams

## 9.2 Cita informācija

Oksidēšanas īpašības	:	Dati nav pieejami
Pašizdegšanās	:	Dati nav pieejami
Iztvaikošanas ātrums	:	Dati nav pieejami

---

## 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Bīstamās reakcijas : Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

### 10.4 Nepieļaujami apstākļi

Nepieļaujami apstākļi : Nekas nav zināms.

## 10.5 Nesaderīgi materiāli

Materiāli, no kā jāizvairās : Spēcīgi oksidētāji

## 10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

#### Akūts toksiskums

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

#### Sastāvdaļas:

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Akūta perorāla toksicitāte	: LD50 (Žurka): > 5.000 mg/kg
Akūta ieelpas toksicitāte	: LC50 (Žurka): > 5,53 mg/l ledarbības ilgums: 4 h Testa atmosfēra: putekļi/migla Novērtējums: <b>Vielai vai maisījumam nav akūtās toksicitātes ieelpojot</b>
Akūta dermāla toksicitāte	: LD50 (Trusis): > 5.000 mg/kg

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Akūta ieelpas toksicitāte	: LC50 (Žurka): > 2,3 mg/l ledarbības ilgums: 4 h Testa atmosfēra: tvaiki Novērtējums: <b>Vielai vai maisījumam nav akūtās toksicitātes ieelpojot</b>
Akūta dermāla toksicitāte	: LD50 (Žurka): > 2.000 mg/kg Novērtējums: <b>Vielai vai maisījumam nav akūtās dermālās toksicitātes</b>

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta:**

Akūta perorāla toksicitāte	: LD50 (Žurka): > 15 g/kg
Akūta dermāla toksicitāte	: LD50 (Trusis): > 5 g/kg

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Akūta perorāla toksicitāte : LD50 (Žurka): > 5.000 mg/kg

Akūta dermāla toksicitāte : LD50 (Trusis): > 5.000 mg/kg

#### **Kodīgums/kairinājums ādai**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

#### **Produkts:**

Piezīmes : Var izraisīt ādas kairinājumu un/vai dermatītu.

#### **Sastāvdaļas:**

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Sugas : Trusis  
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Sugas : Trusis  
Rezultāts : Kairina ādu.

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta:**

Novērtējums : Neliels, pārejošs kairinājums  
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

#### **Nopietns acu bojājums/kairinājums**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

#### **Produkts:**

Piezīmes : Var izraisīt neatgriezeniskus acu bojājumus.

#### **Sastāvdaļas:**

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Sugas : Trusis  
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Sugas : Trusis  
Rezultāts : Kodīgs

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta:**

Novērtējums	:	Nekairina acis
Rezultāts	:	Nekairina acis

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Rezultāts	:	Neliels, pārejošs kairinājums
-----------	---	-------------------------------

**Elpceļu vai ādas sensibilizācija**

**Ādas sensibilizācija**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Elpceļu sensibilizācija**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Sastāvdaļas:**

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Testa veids	:	Buēlera (Buehler) tests
Sugas	:	Jūscūciņa
Novērtējums	:	Neizraisa ādas sensibilizāciju.
Metode	:	OECD Testa 406.Vadlīnijas

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Testa veids	:	Buēlera (Buehler) tests
Sugas	:	Jūscūciņa
Novērtējums	:	Neizraisa ādas sensibilizāciju.
Metode	:	OECD Testa 406.Vadlīnijas

**Cilmes šūnu mutagenitāte**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Sastāvdaļas:**

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Ģenotoksicitāte in vitro	:	Testa veids: Eimsa (Ames) tests Testēšanas sistēma: Salmonella typhimurium Metaboliskā aktivācija: ar vai bez metaboliskās aktivācijas Rezultāts: negatīvs
--------------------------	---	---

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Ģenotoksicitāte in vitro	:	Testa veids: Eimsa (Ames) tests
--------------------------	---	---------------------------------

Rezultāts: **negatīvs**

### **Kancerogenitāte**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

### **Sastāvdaļas:**

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Kancerogenitāte - : **Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <**  
Novērtējums **3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)**

### **Mineral Oil - mixture:**

Kancerogenitāte - : **Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <**  
Novērtējums **3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)**

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta:**

Kancerogenitāte - : **Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <**  
Novērtējums **3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)**

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Kancerogenitāte - : **Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <**  
Novērtējums **3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)**

### **Toksisks reproduktīvai sistēmai**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

### **Toksiska ietekme uz mērķorgānu – vienreizēja iedarbība (Stot)**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

### **Toksiska ietekme uz mērķorgānu – atkārtota iedarbība (Stot)**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

### **Aspirācijas toksicitāte**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

### **Sastāvdaļas:**

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

**Vielā vai maisījumā, kas, kā zināms, izraisa cilvēkiem nosmakšanas toksicitātes bīstamību vai, kura jāuzskata par tādu, kas izraisa cilvēkiem nosmakšanas toksicitātes bīstamību.**

### **Mineral Oil - mixture:**

**Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.**

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta:**

**Nav aspirācijas toksicitātes klasifikācijas**

**11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem**

**Endokrīni disruptīvās īpašības**

**Produkts:**

Novērtējums : Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvās īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

**Papildinformācija**

**Produkts:**

Piezīmes : Dati nav pieejami

**12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**

**12.1 Toksicitāte**

**Sastāvdaļas:**

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Toksiskums attiecībā uz zivīm	: <b>LL50 (Pimephales promelas (Grundulis))</b> : > 100 mg/l ledarbības ilgums: 96 h Testa veids: <b>statiskais tests</b> Testa viela: <b>WAF</b> Metode: <b>OECD Testa 203.Vadlīnijas</b>
Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem	: <b>EL50 (Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa))</b> ): > 10.000 mg/l ledarbības ilgums: 48 h Testa veids: <b>statiskais tests</b> Testa viela: <b>WAF</b> Metode: <b>OECD Testēšanas vadlīnijas 202</b>
Toksicitāte uz aļģes/ūdensaugi	: <b>NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (zaļās aļģes))</b> : >= 100 mg/l Beigu punkts: <b>Augšanas inhibīcija</b> ledarbības ilgums: 72 h Testa veids: <b>statiskais tests</b> Testa viela: <b>WAF</b> Metode: <b>OECD Testēšanas vadlīnijas 201</b>

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem (Hroniskā toksicitāte) : **NOEL: 10 mg/l**  
 Iedarbības ilgums: **21 d**  
 Sugas: **Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa))**  
 Testa veids: **semistatiskais tests**  
 Testa viela: **WAF**  
 Metode: **OECD Testēšanas vadlīnijas 211**

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem (Hroniskā toksicitāte) : **NOEC: 0,4 mg/l**  
 Beigu punkts: **Vairošanās tests**  
 Iedarbības ilgums: **28 d**  
 Sugas: **Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa))**  
 Testa viela: **WAF**  
 Metode: **OECD Testēšanas vadlīnijas 211**

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta:**

Toksiskums attiecībā uz zivīm : **LL50 (Zivs): > 100 mg/l**  
 Iedarbības ilgums: **96 h**

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem : **EL50 (Ūdens bezmugurkaulnieki): > 10.000 mg/l**  
 Iedarbības ilgums: **48 h**

Toksicitāte uz aļģes/ūdensaugi : **EL50 (Aļģes): > 100 mg/l**  
 Iedarbības ilgums: **72 h**

Toksiskums attiecībā uz zivīm (Hroniskā toksicitāte) : **NOEC: 10 mg/l**  
 Sugas: **Zivs**

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem (Hroniskā toksicitāte) : **NOEC: 10 mg/l**  
 Sugas: **Ūdens bezmugurkaulnieki**

**12.2 Noturība un noārdāmība**

**Sastāvdaļas:**

**Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem; Pamateļļa — nav precizēta:**

Bionoārdīšanās : **Rezultāts: Raksturīgā bionoārdīšanās.**  
 Biodegradācija: **31 %**  
 Iedarbības ilgums: **28 d**  
 Metode: **OECD Testēšanas vadlīnijas 301 B**

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Bionoārdīšanās : **Rezultāts: Nav viegli bionoārdāms.**  
 Biodegradācija: **1,5 %**  
 Iedarbības ilgums: **28 d**

Metode: **OECD Testēšanas vadlīnijas 301 B**

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

#### Sastāvdaļas:

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Sadalījuma koeficients: n-  
oktānols/ūdens : log Pow: **0,56**

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti; Pamateļļa — nav precizēta:**

Sadalījuma koeficients: n-  
oktānols/ūdens : log Pow: **Paredzams > 7**

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Dati nav pieejami

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

#### Produkts:

Novērtējums : Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).

### 12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

#### Produkts:

Novērtējums : Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

### 12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

#### Produkts:

Papildus ekoloģiskā informācija : Dati nav pieejami

---

## 13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts : Atkritumus neizliet kanalizācijā.  
Nepiesārņot dīķus, ūdensceļus vai grāvjus ar ķīmisko vielu vai izlietoto konteineru.  
Sūtīt licencētam atkritumu pārvaldības uzņēmumam.



- Piesārņotais iepakojums : Iztukšot konteineru.  
Utilizēt tāpat kā nelietotu produktu.  
Tukšos konteinerus neizmantot atkārtoti.
- Atkritumu kods : Atkritumu kods jāpiešķir, pamatojoties uz vienošanos starp  
lietotāju un atkritumu apstrādes uzņēmumu.  
Sekjošie atkritumu kodi ir tikai ieteikumi:  
13 02 05, nehlorētas motoreļļas, transmisijas eļļas un  
smēreļļas uz minerālu bāzes

## 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

### 14.1 ANO numurs vai ID numurs

<b>ADR</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>RID</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IMDG</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IATA_P</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei

### 14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

<b>ADR</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>RID</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IMDG</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IATA_P</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei

### 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

<b>ADR</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>RID</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IMDG</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IATA_P</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei

### 14.4 Iepakojuma grupa

<b>ADR</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>RID</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IMDG</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei
<b>IATA (Krava)</b>	:	Nav regulējuma kā bīstamai precei

**IATA\_P (Pasažieris)** : Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.5 Vides apdraudējumi

Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Nav piemērojams

#### 14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav piemērojams piegādātajam produktam.

Bīstamo produktu apraksti (ja iepriekš minēti) var nesaturēt iepakojuma izmēru, daudzumu, pielietojumu vai reģionam raksturīgus izņēmumus, kas varētu tikt piemēroti. Izlasiet nosūtīšanas dokumentus, lai uzzinātu īpašos pārvadāšanas norādījumus.

### 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

#### 15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

REACH - Ierobežojumi attiecībā uz dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu izgatavošanu, laišanu tirgū un lietošanu (XVII Pielikums) : Ir jāņem vērā šādi ierobežojumi tālāk esošajiem ierakstiem:  
Numurs sarakstā 75: Ja plānojat izmantot šo produktu kā tetovējuma tinti, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju.

REACH - Licencēšanai pakļauto īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts (59. pants) : Nav piemērojams

Regula (EK) Nr. 2024/590 par vielām, kas noārda ozona slāni : Nav piemērojams

Regula (ES) 2019/1021 par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (pārstrādāta redakcija) : Nav piemērojams

REACH - To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana (XIV Pielikums) : Nav piemērojams

Seveso III: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/18/ES par lielu ar bīstamām vielām saistītu avāriju risku pārvaldību. : Nav piemērojams

#### Citi noteikumi:

2007.gada 15.maija MK noteikumi Nr.325 (ar grozījumiem) "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajam vielām darba vietās".

Ministru kabineta noteikumi Nr. 113 (18.02.2021) "Atkritumu un to pārvadājumu uzskaites kārtība"

2015.gada 22.decembra MK noteikumi Nr.795 „ Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kārtība

un datubāze”.

**Šī produkta sastāvdaļas atrodamas sekojošās inventarizācijās:**

TCSI	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
TSCA	:	Produkts satur vielu(s), kas nav uzskatīta(s) Toksisko vielu kontroles likuma (TSCA) sarakstā.
AIIC	:	Neatbilst sarakstam
DSL	:	Produkts satur sekojošas sastāvdaļas, kas nav minētas ne Kanādas DSL, ne NDSL sarakstos.  Lubrizol 16008
ENCS	:	Neatbilst sarakstam
KECI	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
PICCS	:	Neatbilst sarakstam
IECSC	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
NZIoC	:	Neatbilst sarakstam

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums**

Dati nav pieejami

**Inventarizācijas**

AIIC (Austrālija), DSL (Kanāda), IECSC (Ķīna), REACH (Eiropas Savienība), ENCS (Japāna), ISHL (Japāna), KECI (Koreja), NZIoC (Jaunzēlande), PICCS (Filipīnas), TCSI (Taivāna), TECI (Taizeme), TSCA (ASV)

---

**16. IEDAĻA: Cita informācija**

**H paziņojumu pilns teksts**

H304	:	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H315	:	Kairina ādu.
H318	:	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H411	:	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

**Citu saīsinājumu pilns teksts**

Aquatic Chronic	:	Īlgtērmiņa (hroniskā) bīstamība ūdens videi
Asp. Tox.	:	Bīstamība ieelpojot
Eye Dam.	:	Nopietni acu bojājumi
Skin Irrit.	:	Ādas kairinājums
LV OEL	:	Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām

darba vietās  
LV OEL / AER 8 st : Aroda Ekspozīcijas Robežvērtība 8 stundu

ADN - Eiropas līgums par bīstamo kravu starptautiskiem pārvadājumiem pa iekšzemes ūdensceļiem; ADR - Līgums par bīstamo kravu starptautiskiem pārvadājumiem pa ceļiem; AIIIC - Austrālijas Rūpniecisko ķīmikāliju saraksts; ASTM - Amerikas Materiālu testēšanas biedrība; bw - Ķermeņa masa; CLP - Iepakojuma marķējuma klasifikācijas likums; EK Regula Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogēns, mutagēns vai reproduktivitātei toksisks; DIN - Vācijas Standartizācijas Institūta standarts; DSL - Vietējais vielu saraksts (Kanāda); ECHA - Eiropas Ķīmikāliju Aģentūra; EC-Number - Eiropas Kopienas numurs; ECx - Ar x% atbildreakciju saistītā koncentrācija; ELx - Ar x% atbildreakciju saistītais iekraušanas apjoms; EmS - Ārkārtas gadījuma grafiks; ENCS - Esošās un jaunās ķīmiskās vielas (Japāna); ErCx - Ar x% pieauguma apjoma atbildreakciju saistītā koncentrācija; GHS - Globāli harmonizēta sistēma; GLP - Laba laboratorijas prakse; IARC - Starptautiskā vēža izpētes aģentūra; IATA - Starptautiskā gaisa transporta asociācija; IBC - Bīstamu ķīmisku lielkravu pārvadājošu kuģu būvniecības un aprīkojuma starptautiskais kodekss; IC50 - Puse maksimālās inhibējošās koncentrācijas; ICAO - Starptautiskā civilās aviācija organizācija; IECSC - Ķīnas Esošo Ķīmisko vielu saraksts; IMDG - Starptautiskās jūras transporta bīstamās kravas; IMO - Starptautiskā jūrniecības organizācija; ISHL - Rūpnieciskās drošības un veselības likums (Japāna); ISO - Starptautiskā standartizācijas organizācija; KECI - Korejas esošo ķīmikāliju saraksts; LC50 - Letāla koncentrācija 50% no testa populācijas; LD50 - Letāla deva 50% no testa populācijas (vidējā letālā deva); MARPOL - Starptautiskā konvencija par kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu; n.o.s. - Nav norādīts citādi; NO(A)EC - Nav novērota (nelabvēlīgo) blakusparādību koncentrācija; NO(A)EL - Nav novērots (nelabvēlīgo) blakusparādību līmenis; NOELR - Nav novērojamas ietekmes uz ielādes līmeni; NZIoC - Jaunzēlandes Ķīmisko vielu saraksts; OECD - Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija; OPPTS - Ķīmiskās drošības un piesārņojuma novēršanas birojs; PBT - Noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela; PICCS - Filipīnu Ķīmikāliju un ķīmisko vielu vielu saraksts; (Q)SAR - (Kvantitatīvās) Strukturālās aktivitātes attiecības; REACH - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907 / 2006 par, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu; RID - Noteikumi, kas attiecas uz starptautiskajiem bīstamo kravu pārvadājumiem pa dzelzceļu; SADT - Pašpaaugstinoša sadalīšanās temperatūra; SDS - Drošības datu lapa; SVHC - viela, kas rada lielas bažas; TCSI - Taivānas Ķīmisko vielu saraksts; TECI - Taizemes esošo ķīmikāliju saraksts; TRGS - Bīstamu vielu tehniskie noreikumi; TSCA - Toksisko vielu kontroles akts (Savienotās Valstis); UN - Apvienotās Nācijas; vPvB - Ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs

### Papildinformācija

Iekšēja informācija : 000000276232

Šajā Drošības Datu Lapā dotā informācija publicēšanas brīdī saskaņā ar mūsu rīcībā esošajiem datiem, informāciju un labticību, ir pareiza. Dotā informācija ir paredzēta tikai kā vadlīnijas drošai rīcībai, lietošanai, apstrādei, glabāšanai, pārvadāšanai, utilizācijai un izlaidei, un tā nav uzskatāma par garantiju vai kvalitātes specifikāciju. Informācija atbilst tikai specifiski izstrādātam materiālam un nevar būt derīga, ja šis materiāls tiek izmantots kombinācijā ar jebkuriem citiem materiāliem, vai jebkurā procesā, ja vien tas nav norādīts dotajā tekstā.

LV / LV



**DROŠĪBAS DATU LAPA**  
saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kurā  
grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (ES)  
2020/87  
Valvoline™ HD 10W motoreļļu

Versija: 5.0

Pārskatīšanas datums: 11.04.2025

Izdrukas datums: 12/06/2025

---